



LIDA Stories

idastories.net

Wergirtina derman / Obter medicamentos

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Rumen Krotev

✉ Hebûn Stembar (kmr), Ana Costa (pt)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

**Wergirtina derman
Obter medicamentos**



✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Rumen Krotev

✉ Hebûn Stembar

|| 2

🗨️ كورمانجي / kmr / português / pt



Êşa Tom a diran heye. Diranê wî pir diêşe.

...

O Tom tem uma dor de dentes. O dente dói-lhe muito.



"Spas dikim! Bi xatirê we."

...

"Obrigado! Adeus."



“Heke hûn hewceyê dermanek bêtir
qewî bin hûn ê ji diranan an doktorê
xwe regezeyek hewce bikin.”

...

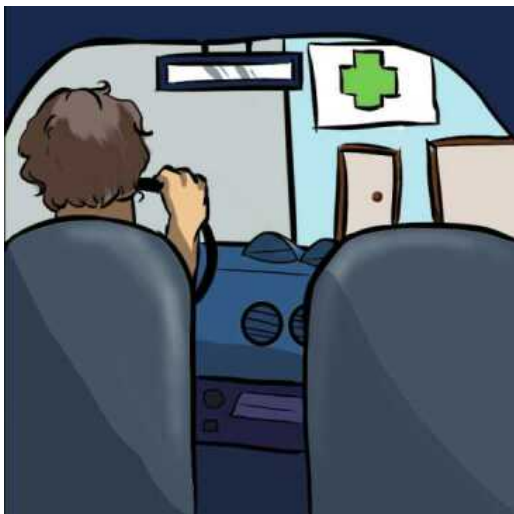
“Se precisar de medicamentos mais
fortes, terá de obter uma receita do seu
dentista ou médico.”



Pêdivî ye ku ew doktorê xwe yê diranan
bibîne, lê pêşî jê re tişteyê hewce dike ku
êşê kêmb bike.

...

Ele precisa de ir ao dentista, mas
primeiro precisa de algo para as dores.



Bi erebeyê diçe dermanxaneya herî nêzîk.

...

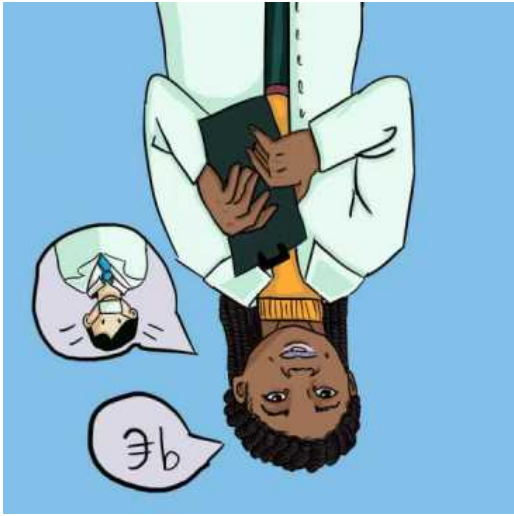
Ele conduz até à farmácia mais próxima.



“Baş e, ez ê serê sibê telefonî doktore xwe yê diranan bikim.”

...

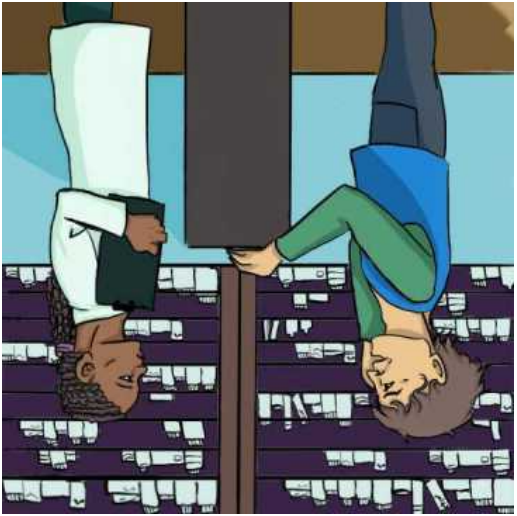
“Está bem, vou ligar ao meu dentista amanhã de manhã.”



“Bihayê wan neh euro ye. Lê divê hûn biçin serdana doktorek diranan.”

...

“Custam nove euros. Mas deve consultar um dentista.”



“Êsa diranê min heye,” dibêje. “Tîsteki we ji bo wê heye?”

...

“Têho uma dor de dentes,” diz ele. “Tem alguma coisa para isso?”



“Belê, li vir çend dermanên êşê hene. Ji bo van dermanan reçete hewce nake.”

...

“Sim, aqui estão alguns analgésicos. Não precisa de receita médica para estes.”



“Spas dikim. Mesrefa wan çiqas e?”

...

“Obrigado. Quanto é que custam?”